

山口大学医学部保健学科国際交流事業報告集

# APAHL

## The Asia Pacific Alliance of Health Leaders Forum 2024

Precision Health: Creative Wellness Health Care to Promote Health Outcome

| 6th – 9th November 2024 |

Mahidol University, Bangkok, Thailand



# CONTENTS

目次



## 1 APAHL について ..... 01

About APAHL

### APAHL事務局からのメッセージ

Message from APAHL Secretariat

## 2 APAHL 2024 プログラム ..... 02

APAHL 2024 Program

## 3 APAHL 2024 内容紹介 ..... 03

Introduction to APAHL Forum 2024

## 4 保健学科国際交流委員会挨拶... 11

A message from the International Exchange Committee

## 5 学長報告..... 12

Report to the President

## 6 APAHL 2024 報告会 ..... 12

Debriefing on return from APAHL 2024

## 7 医学部長および 保健学科長挨拶..... 13

Message from the Dean and the Director



## 学長メッセージ

The President's Message

山口大学 学長 谷澤 幸生

山口大学を代表して、マヒドン大学で開催された APAHL 2024 の成功を心よりお喜び申し上げますとともに、APAHL の長年の取組に対し、参加者ならびに関係者の皆さんに心から感謝します。今回のフォーラムへの参加によって、未来の医療従事者である学生は、Precision Health（個別化医療）という各国共通のテーマについて、様々な分野の医療関係者の講義やディスカッション、施設見学を通して学び、国際的に活躍するために必要な要素を体得することができたと思います。

APAHL は「将来の国際的リーダーとなる保健分野の学生の専門性を育成する」という目的の達成のために、実際に顔を合わせてお互いの文化、経験や考え方、専門性を知り、その上で国際的に協働していく基盤づくりをする良い機会です。今後も多くの学生に APAHL の体験を通して広くリーダーシップを学んでほしいと思います。

最後に、長年のパートナーであるチェンマイ大学およびマヒドン大学の皆さま、そして香港大学の皆さまに感謝申し上げますとともに、今後も学生、教職員、そして各大学の間で長く相互に有益な協力関係が築かれることを願っています。

Yukio Tanizawa

President of Yamaguchi University

On behalf of Yamaguchi University, I extend my congratulations to the success of the APAHL 2024 Forum and convey our sincere appreciation to all APAHL participants and organizing committee members. Throughout the forum's lectures, discussions, and facility tours, participating students have gained insights into the framework of "precision health" and acquired essential tips for active and international engagement.

APAHL's overarching goal is to "develop healthcare students' expertise to become future international leaders," providing an outstanding opportunity to delve into each other's cultures, experiences, ideas, and expertise while establishing the groundwork for future international collaboration. I express heartfelt gratitude to our longstanding partners, Chiang Mai University and Mahidol University, as well as to the University of Hong Kong for their enduring friendship. I look forward to the continuation of an enduring and mutually beneficial cooperative relationship among students, faculty, staff, and partner universities.

# 1 APAHL (エイパール) について

About APAHL



APAHL (Asia Pacific Alliance of Health Leaders) は、アジア・太平洋地域における看護・健康科学のリーダー育成を目指した、学生のための国際交流プログラムです。2005年から始まり、20年の歴史を誇る保健学科自慢のユニークな国際連携事業で、現在山口大学を含む4大学で実施しています。参加校が毎年持ち回りで4日間の学生交流フォーラムを開催し、ディスカッション・プレゼンテーション・施設見学・文化体験など充実したプログラムを展開しています。

The Asia Pacific Alliance of Health Leaders (APAHL) is an international exchange program designed to develop nursing and health science leaders in the Asia-Pacific region. Since its inception in 2005, this unique collaboration has involved three to five universities, including Yamaguchi University. Each year, participating universities take turns hosting a four-day student exchange forum. The program includes a variety of activities, such as discussions, presentations, facility tours, and cultural experiences.



APAHL Executive Meeting



## APAHL 事務局からのメッセージ

Message from APAHL Secretariat

APAHL 事務局  
ジャネット・デルガド 教授

APAHL 2024 は、看護学および健康科学を専攻する学生にとって、プレジジョンヘルスというテーマを掘り下げる貴重な機会となりました。参加者は、専門家による講演、ディスカッション、および現地視察を通じて、この分野における発展と課題について理解を深めました。

APAHL は今後も引き続き、個人の、そして医療専門職としての成長を促す優れたプラットフォームとしての役割を果たしていくでしょう。学生たちは、国際協力に必要な重要なスキルを身につけながら、互いの文化、経験、専門知識を共有し、学び合うことができます。今年のフォーラムは、医療系の学生たちが将来国際的なリーダーとなるために必要な専門知識を培うというAPAHLの使命を体現するものでした。イベント全体を通して、学生たちは素晴らしいチームワーク、批判的思考、創造性を発揮しました。彼らが APAHL で得たリーダーシップスキルと洞察力は、将来のキャリア形成とグローバルヘルスへの貢献において重要な役割を果たすことになるでしょう。

このフォーラムを可能にくださった大学に心より感謝申し上げます。ホスト役を務めてくださったマヒドン大学、そしてチェンマイ大学、香港大学の皆さまには、長年にわたり揺るぎないご支援をいただいております。そのご支援は計り知れないほど貴重なものです。また、次回からオーストラリアのディーキン大学を APAHL の新たなメンバーとして迎えることができ、大変嬉しく思います。この友好がもたらす協働の機会に期待するとともに、新たなメンバーの参加による APAHL の今後の発展に大きな期待を寄せています。

Janet Delgado  
APAHL Secretariat



The APAHL 2024 Forum, hosted by Mahidol University in Thailand, provided a valuable opportunity for nursing and health sciences students to explore the topic of Precision Health. Participants gained insights into the developments and challenges within the field through expertly organized lectures, discussions, and site visits.

APAHL continues to serve as an exceptional platform for fostering both personal and professional growth. It enables students to meet, share, and learn from each other's cultures, experiences, and expertise while developing the critical skills needed for international collaboration. This year's forum exemplified APAHL's mission to cultivate healthcare students' expertise so they can become future international leaders. Throughout the event, students demonstrated impressive teamwork, critical thinking, and creativity. We are confident that the leadership skills and insights they gained at APAHL will play a crucial role in shaping their future careers and contributions to global health.

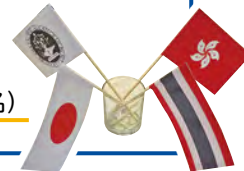
I would like to extend my heartfelt gratitude to the universities that made this forum possible: our generous hosts at Mahidol University, Chiang Mai University, and the University of Hong Kong, whose unwavering support over the years has been invaluable. Additionally, we are thrilled to welcome Deakin University from Australia as the newest member of the APAHL community. We look forward to the exciting opportunities for collaboration that this partnership will bring and are eager about the future growth of APAHL with the addition of new partners.

## APAHL 2024 テーマ

### Precision Health: Creative Wellness Health Care to Promote Health Outcome

**開催期間** 2024年11月6日(水)～11月9日(土) **開催校** マヒドン大学

**参加国** タイ、香港、日本 **参加人数** 45名(学生30名、教職員13名、オブザーバー2名)



## APAHL 2024 日程表

Program schedule for APAHL Forum 2024



Day 1	11月6日(水) November 6, 2024 (Wednesday)	
午前 A.M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 開会挨拶 Welcome &amp; opening speech</li> <li>■ 集合写真撮影 Group photo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ プログラム説明 Program orientation</li> <li>■ APAHL 2023 振り返り Reflections from the 2023 APAHL</li> </ul>
午後 P.M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 特別講演 Special lectures</li> <li>■ 参加校別発表①：各校の紹介 Introduction of each institute by representatives</li> <li>■ キャンパスツアー Mahidol University campus tour</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ アイスブレイク Icebreaking activities</li> <li>■ ウェルカム・ディナー Welcome reception &amp; dinner</li> </ul>
Day 2	11月7日(木) November 7, 2024 (Thursday)	
午前 A.M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ロイヤル・アーカイブ見学 Visit Royal Archives</li> <li>■ 参加校別発表②：各国の健康施策について Presentations by each institute about health and wellness in students' home country</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ グループ・ディスカッション① Group discussion</li> </ul>
午後 P.M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 施設見学 (ゴールデン・ジュビリー・メディカルセンター) Site visit: Golden Jubilee Medical Center</li> </ul>	
Day 3	11月8日(金) November 8, 2024 (Friday)	
午前 A.M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 施設見学 (RXV ウェルネス・ビレッジ) Site visit: RXV Wellness Village</li> </ul>	
午後 P.M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ グループ・ディスカッション② Group discussion</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ APAHL 理事会 APAHL Executive Meeting</li> </ul>
Day 4	11月9日(土) November 9, 2024 (Saturday)	
午前 A.M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 文化体験 (王宮、エメラルド寺院、ワット・ポー) Cultural field trip: Grand Palace, The Emerald Buddha Temple, Wat Pho</li> </ul>	
午後 P.M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ グループ別発表 Presentations by group</li> <li>■ プログラム感想 / 閉会式 Program feedback &amp; closing ceremony</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 送別会および文化パフォーマンス farewell dinner &amp; cultural performance</li> </ul>



## 開会式 & 特別講演

Opening ceremony & special lectures 

開会式は、マヒドン大学看護学部長の Ameporn Ratinthorn 准教授による開会宣言から始まりました。続いて遺伝医学を専門とする Chanin Limwongse 博士による“Precision Health: Emerging Approach in Healthcare”、保健省医療サービス支援課の Kanyarat Kuysuwan による“Global Healthcare and Wellness Center: Beyond Borders”と題した2つの特別講演がありました。参加者は、今回の APAHL の主テーマに対する理解を深めることができました。



The opening ceremony commenced with a declaration by Associate Professor Ameporn Ratinthorn, Dean of the Faculty of Nursing at Mahidol University. This was followed by two special lectures: "Precision Health: An Emerging Approach in Healthcare" by Dr. Chanin Limwongse, a specialist in genetic medicine, and "Global Healthcare and Wellness Center: Beyond Borders" by Dr. Kanyarat Kuysuwan from the Medical Service Support Division of the Ministry of Public Health. These lectures provided participants with an opportunity to deepen their understanding of this year's APAHL main theme.

## 歓迎会

Welcome reception & dinner 

歓迎会では、マヒドン大学の学生によるタイの伝統舞踊が披露されました。レクリエーションでは、参加した大学の学生たちが一緒にゲームなどを楽しみ、コミュニケーションが深まりました。

During the welcome reception, students from Mahidol University showcased traditional Thai dances. Before the reception, the entertainment team hosted an ice-breaking event, where students from the participating universities engaged in games together, enhancing communication.



ウェルカムディナーの料理



マヒドン学生のタイダンス

学生レポート

### 検査技術科学専攻 2年

ウェルカムパーティーでは、仲良くなった他大学の友達と一緒に Pad Thai (パックタイ) や Nam Tok (ナムゲックフアイ) といったタイで好まれている料理を楽しみました。マヒドン大学の学生さんによると、ナムゲックフアイは乾燥させた菊の花を煎じたお茶だそうです。日本では花から作られるお茶は馴染みが無かったので、カルチャーショックを受けました。また、パーティーではタイの伝統舞踊である Khon を鑑賞しました。繊細で美しい指の動きと煌びやかな冠が印象的でした。日本では堪能できない異文化の舞踊を鑑賞することが出来て、貴重な経験になったと思います。



### アイスブレイクのゲーム



At the welcome party, we enjoyed Thai food, such as Pad Thai and chrysanthemum tea, with friends from other universities. My friend from Mahidol University explained that chrysanthemum tea is made from dried flowers. I was shocked because I was not familiar with tea made from flowers in Japan.

During the party, we watched a traditional Thai dance called Khon. I was impressed by the delicate and beautiful finger movements and the shimmering crowns. It was a valuable experience for me to appreciate a dance from a different culture.

### Student's Voice

# 各国学生によるプレゼンテーション

Students' presentation



## Day 1 1日目

マヒドン大学の学生2名の素晴らしい司会のもと、各国の学生たちがそれぞれの国と学校について紹介しました。

With the excellent moderation of two Mahidol University students, participants from each country introduced their home countries and schools.



### 学生レポート



看護学専攻 4年

1日目の初めに、各国の特色や各大学の特色について発表しました。同じ看護大学でも、教育内容が大きく異なることを知り、大変驚きました。日本とは異なる視点で医療を学ぶことに、とても興味を持つことができました。また、文化についての紹介もあり、同じタイでも地域が異なることで文化が違っていたことが印象的でした。

各国の紹介プレゼンを通して互いの国について知り、交流を深めるきっかけになりました。

### Student's Voice

On the first day, we started with presentations about the characteristics of each country and university. I was amazed to learn the differences in nursing education across various countries. It was very interesting to explore healthcare from perspectives different from those in Japan. The presentations also included introductions to regional cultures, and I was particularly impressed by the cultural variations within Thailand, which depend on the region. Through these presentations, we learned more about each other and deepened our mutual exchange.

## Day 2 2日目



学生たちが各国における年齢層別の医療状況や医療システムについて、事前に調べてきた内容をプレゼンテーションしました。

The students presented on the healthcare situation and systems in their countries, based on research they had conducted in advance.

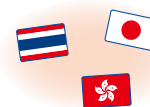
### 学生レポート



検査技術科学専攻 2年

2日目には、各大学がそれぞれの国の健康やウェルネスについて発表しました。

事前学習で、日本のウェルネスについて話し合ってきたことのまとめを、皆の前で発表するという貴重な経験ができました。タイや香港の学生の発表では、伝統的な儀式や漢方薬などによって健康やウェルネスを保っていることもわかりました。それぞれの国ならではの健康や、ウェルネスの保ち方があることに気づくことができました。



### Student's Voice

Each university had the opportunity to present on health and wellness in their respective countries. I had the valuable experience of presenting what we had discussed about wellness in Japan during our preliminary studies. While

listening to presentations by students from Thailand and Hong Kong, I learned that they maintain health and wellness through traditional rituals and herbal medicines. I realized that each country has its own unique approach to health and wellness.

# 体験学習

Site visit



## マヒドン大学内記念館 & マヒドン大学医療センター

The Royal Archive on campus & The Golden Jubilee Medical Center

2日目と3日目には、マヒドン大学内記念館、マヒドン大学医療センターとウェルネスビレッジを訪問しました。参加者は、マヒドン大学の歴史を学ぶとともに、自国とタイでの医療に関する現状の違いやそれぞれの良さを考える機会となりました。

During the second and third days, we visited the Royal Archive on campus, the Golden Jubilee Medical Center, and the Wellness Village. The participants learned about the history of Mahidol University and had the opportunity to compare the current state of healthcare in their home countries with that in Thailand, discussing the advantages of each.



Royal Archive 見学



メディカルセンター見学

学生レポート

### 検査技術科学専攻 2年

メディカルセンター見学では、タイ伝統医療のハーブサウナや針治療などの中国系医療を説明していただき、体験もしました。タイではこのような伝統的な医療が正式な治療法として用いられていると知り、とても驚きました。

ウェルネス・ビレッジ見学では、施設内を歩いて回りました。サウナや温泉、マッサージなどリラックスできるエリアやジムエリアがあり、とても充実していました。施設内はハーブの香りが漂っており、心身ともに癒されました。



## ウェルネス・ビレッジ

The Wellness Village



リラックスハーブティー



エクササイズの説明を受ける参加者



サウンドセラピー



### Student's Voice

During our tour of the Golden Jubilee Medical Center, we learned about traditional Thai medicine, including herbal saunas, acupuncture, and other forms of Chinese medicine. I was surprised to discover that this kind of traditional medicine is used as an official treatment method in Thailand. Additionally, at the RXV Wellness Village, we explored the facility, which featured relaxing areas such as a sauna, hot springs, massage services, and a gym. The facility was truly fulfilling. The scent of herbs filled the air, and I felt both physically and mentally healed.

# グループディスカッション

Group discussions



各大学から1~2名ずつのメンバーから成る5つのグループに分かれて、トピック「個別化医療：集団の健康増進を目的としたウェルネス医療」に関連した課題について話し合いました。各グループは、異なる年齢層（妊娠期、幼児期と児童期、青年期、成人期、老年期）にフォーカスして、各国の医療事情や特徴的なシステム、問題点などを共有し、最終日のプレゼンテーションに向けてスライドにまとめていきました。

The participants were divided into five groups, each with one or two members from each university. They discussed issues related to the topic "Precision Health: Wellness Health Care in Improving the Health of a Population." Each group focused on a different age group (pregnancy, infants and children, adolescents, adults, and older adults). They shared information on the healthcare situation, distinctive systems, and issues in each country and compiled this information into slides for the final day's presentations.

## Day 2 - Day 3 2日目 - 3日目



### 学生レポート

#### 看護学専攻2年

対象となる年代ごとのグループで集まり、健康維持のための政策や医療制度を出し合い、4日目の全体発表に向けての準備を行いました。日本にはない制度を知ることができて新しい知識を得る場になりました。専門用語や疾患の英語はとても難しく会話をするにとても苦労しましたが、同じメンバーの学生が簡単な英語で説明してくれたり、画像や翻訳を使ったりしてみんなでプレゼンテーションの準備を進めることができました。



### Student's Voice

I was part of the Infants and Children group, where we shared information about each country's health policies and medical systems and prepared for the final presentation. This experience allowed me to learn about systems that do not exist in Japan, and I gained valuable new knowledge. I found the technical English terms and medical terminology quite challenging, which made communication difficult at times. However, the other students in my group explained things to me in simple English. With their help, along with the use of images and translation, I was able to collaborate effectively to prepare for the presentation.



### Group 1

テーマ

#### Pregnancy 妊娠期



### Group 2

テーマ

#### Infants and Children 幼児期と児童期





### Student's Voice

As part of a group activity, students from universities in Thailand, Hong Kong, and Japan discussed health issues and potential solutions in each country. I learned that while other countries face similar problems as Japan, such as bullying and truancy, the solutions vary significantly based on cultural differences. By exchanging opinions with friends of my age with diverse backgrounds, I was able to develop a solution that incorporated the unique characteristics of each culture. This experience was invaluable and something I could not have achieved in Japan.

## Group 3 テーマ Adolescents 青年期 (思春期)



### 学生レポート



看護学専攻 2年

グループワークでは、タイ、香港、日本の大学からそれぞれ学生が集まり、健康問題について各国の課題や解決策について話し合いました。海外でもいじめや不登校といった日本と同じ問題を抱えているものの、解決策は国の文化によって異なっており、学びが深まりました。また、異なるバックグラウンドを持った同年代と意見交流したことでそれぞれの特徴を活かした解決策を考えることができ、日本では出来ない学びが得られました。



## Group 4 テーマ Adults 成人期



## Group 5 テーマ Older Adults 老年期





## 王宮とワット・ポー見学

Grand Palace and Wat Pho

最終日にバンコク市内の王宮と史跡（ワットポー）を訪ね、タイの歴史と文化に触れました。豪華絢爛で芸術的な建物群に圧倒されながらも、参加学生たちは仲良くなった各国の友人たちと共に見学を満喫しました。

On the final day, the participants visited the Grand Palace and the historic site of Wat Pho in central Bangkok. They experienced a genuine sense of Thai history and culture. The students were amazed by the stunning artistic buildings and thoroughly enjoyed the tour alongside their new friends from other countries.



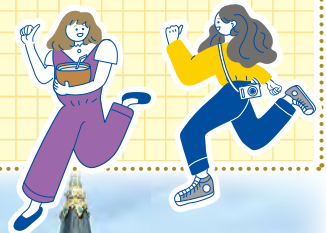
エメラルド寺院



### 学生レポート

#### 検査技術科学専攻 2年

最終日の午前には、寺院群の見学に行きました。煌びやかに装飾された寺院はどれも美しく、日本の寺院では見られない光景でした。学生同士で日本とタイのお寺について話してみると、意外と共通点もあったのが驚きでした。また、お土産にタイパンツを買ったり、みんなでココナッツウォーターにチャレンジしてみたりと、存分に観光を楽しめたので、4日間の中で最もタイにいることを感じられる時間だったと感じます。



### Student's Voice

On the morning of the final day, we visited a group of temples in Bangkok. The beautifully decorated temples were a sight, unlike those in Japanese temples. While discussing the temples in both Japan and Thailand with other students, I was surprised to find some similarities between the two countries. We also bought Thai pants as souvenirs, tried coconut water together, and enjoyed sightseeing to the fullest.

## キャンパスツアーと薬草体験

Mahidol University campus tour

マヒドン大学サラヤ・キャンパスの広い敷地内を、トラムに乗って見学し、自然公園で様々なハーブなどを調合して緊張を和らげる作用のある自分好みの吸入剤(ヤードム)を作成しました。

We took a tram ride around the extensive grounds of the Mahidol University Salaya Campus. In the nature park, we made our inhalers with various herbs to relieve tension.



### 学生レポート



#### 検査技術科学専攻 2年

キャンパスツアーでは、本当に大学の敷地が疑うほど広く、自然もたくさんありました。ネイチャーパークも普通の公園ほどの規模で、研究目的ではなく学生にリラックスしてもらうためというところがとても感動しました。タイではリラックスしたいときにハーブやスパイスの香りをかぐという文化があり、聞いたことのないスパイスに触れる良い機会となりました。タイの心の健康を大事にする風習を私も取り入れていきたいです。



### Student's Voice

The campus of Mahidol University was so vast and filled with nature that I questioned whether I was truly on university grounds. The Sireeruckhachati Nature Learning Park was quite sizable, and I was impressed to learn that it was not for research purposes but for students to relax. In Thailand, there is a cultural practice of inhaling the scents of herbs and spices when you want to relax, and it was a good opportunity for me to experience flavors I had never encountered before. I would like to adopt the Thai custom of prioritizing mental health.

## 学生グループによる最終発表

### Students' final presentations

最終日には、グループワークの成果発表をしました。前日の夜遅くまで、グループメンバーで協力をして作り上げたプレゼンテーション資料には、各国の現状だけでなく、自分たちの意見や今後の提案も含まれ、個性的で素晴らしいスライドに仕上がりました。グループのメンバー全員が発表も担当し、最終日ということもあり、英語で伝える力にも成長が見られました。

On the final day, the outcomes of the group work were presented. The presentation materials, which the group members collaborated on late into the previous night, featured not only the current situations in each country but also their own opinions and future proposals. These materials were crafted into unique and outstanding slides. Every group member participated in the presentations, and as it was the final day, notable improvement in their ability to communicate in English was evident.



#### 学生レポート

#### 看護学専攻 2年

グループワークの最終プレゼンでは、各国における様々な問題や解決策を含めた素晴らしい発表が各グループから行われました。私は Adult のグループでした。日本での問題である過労死などディスカッションに基づいて発表を行いました。グループワークの時間が短く、メンバーも初めて関わる人がほとんどだったにも関わらず、しっかりと意見をまとめて発表することができ、皆で協同しながら作り上げる醍醐味を味わうことができました。



#### Student's Voice

The final presentations highlighted various problems and their solutions across different countries, and each one was excellent. I was part of the Adult group and made a presentation based on the topics raised in our discussions, such as the issue of overwork deaths in Japan. Despite the limited time we spent in the group work with our newly acquainted peers, we were able to combine our opinions and create a presentation. I truly enjoyed the experience of collaborating and creating something meaningful with everyone.

## 閉会式・文化交流

### Closing ceremony & cultural performance



閉会式では、参加者全員に参加証が授与されました。その後の文化交流では、各大学の学生より、それぞれの国の特色あるパフォーマンスが披露されました。各国の伝統衣装を着用していたこともあり、華やかで活気のある文化交流となりました。最後は他国の学生との別れを惜しみながら、今後も国際交流を深めていくとともに、保健医療分野でリーダーとして活躍をしていきたいと強く思いました。

At the closing ceremony, participation certificates were presented to all participants. During the subsequent cultural exchange, students from each university showcased performances that highlighted the unique characteristics of their respective countries. With traditional attire from each nation on display, the event was a vibrant and lively celebration of cultural diversity. As the event concluded, participants bid heartfelt farewells to students from other countries, expressing a strong desire to continue fostering international exchange and aspiring to become leaders in the field of health and medical care.



マヒドン大学の  
Supapak 先生



マヒドン大学  
看護学部長(右)と  
デルガド教授





### Student's Voice

As the final event of the four-day forum, we held a farewell party. Students from each university showcased traditional performances representing their respective countries. Our group from Yamaguchi University performed the 'Yosakoi' Dance. Involving the audience and having a great time together was a lot of fun. The bonds between us deepened so much that we all cried and were very sad to say goodbye. By exchanging souvenirs and sharing cultural insights about food and art, we developed a genuine interest in each other's cultures.

### 学生レポート

### 看護学専攻3年

プログラムの最後に、フェアウェルパーティーが開催されました。各大学の学生が、それぞれの国の伝統的なパフォーマンスを披露しました。山口大学は“よさこい”を披露し、観客を巻き込んで一緒に盛り上がる事ができてとても楽しかったと同時に、最後になるとみんなで涙するほど絆が深まり、お別れがとても寂しかったです。各国のお土産を交換して文化交流をするなど、お互いの国の文化について食や芸術の面からも興味をもつことができました。



## 4 保健学科国際交流委員会挨拶

A message from the International Exchange Committee



山口大学医学部  
保健学科国際交流委員長

### 奥田 真一 教授

AP AHL の主役は参加学生です。AP AHL 2024 のテーマ“Precision Health”は、現在の医療でニーズが高まっており、10名の山口大学の学生を含む AP AHL の参加学生たちが学びを深めた4日間でした。妊娠期から高齢者に及ぶ各年齢層での国ごとの現状と課題を深く掘り下げて議論しました。

短期間のうちに学生たちが見せてくれた、まさに溶け込むように国の垣根を超えて仲良くなり、交流の深さがディスカッションの深さと直結してより深い議論が展開されていく、その成長していく姿には目を見張るものがありました。かけがえのない経験ができる AP AHL の今後の益々の発展を祈念します。

### Shinichi Okuda

Chairperson, International Exchange Committee

The main participants in AP AHL are the students who take part in the program. The theme for AP AHL 2024, "Precision Health," is becoming increasingly important in the healthcare field. This year, participating students, including ten from Yamaguchi University, enhanced their understanding of this critical topic. They engaged in in-depth discussions about the current situation and challenges faced by different age groups, ranging from pregnancy to older adults, in various countries.

In a short period, the students formed friendships that transcended national boundaries, truly blending into one cohesive group. The depth of their interactions directly contributed to the richness of their discussions, and it was remarkable to witness how they developed and deepened their conversations. I wish AP AHL continued success in providing these invaluable experiences.

## 5 学長報告 Report to the President



2024年12月19日(木)、谷澤学長への APAHL 参加報告が行われました。報告では、タイでの APAHL 参加の様子や感想を学生がスライドを用いて報告し、谷澤学長からの質問に答えるなど、引率教員を含めて和やかに歓談しました。学長からは、参加学生に対するねぎらいと今後の活躍への励ましのお言葉が述べられました。



On Thursday, December 19, 2024, President Tanizawa received a report on student participation in APAHL. In the report, students used slides to describe their involvement in APAHL activities in Thailand and shared their impressions. They responded to President Tanizawa's questions and engaged in a friendly conversation. The President expressed his appreciation for the students' participation and offered words of encouragement for their future endeavors.

## 6 APAHL 2024 報告会 Debriefing on return from APAHL 2024



2024年12月12日(木)、医学部の学生および教員を対象に、APAHL 2024 報告会が開催され、APAHL 参加学生10名がプログラムや自身の経験について報告しました。現地で実際に行った英語でのプレゼンテーションも披露し、多くの学生が聞き入っていました。

今回の報告会は、初めて4つの別室にオンライン中継され、より多くの学生に APAHL のすばらしさを伝える試みとなりました。

On Thursday, December 12, 2024, a debriefing session for the APAHL 2024 program was held for health science students and faculty. Ten participants from APAHL reported on their experiences and presented the same presentations they had previously delivered on-site. Many students listened attentively to their accounts.

For the first time, this debriefing session was broadcast simultaneously in four separate rooms, aiming to share the exciting experiences of APAHL with as many students as possible.



山口大学医学部 医学部長

田邊 剛 教授

マヒドン大学で開催された APAHL 2024 の成功を心より喜び申し上げます。今回は、プレジジョンヘルスという最先端の医療概念について学ぶ貴重な機会となり、様々な分野のディスカッションを通じて相互理解につながりました。APAHL は、「将来の国際的リーダーとなる保健分野の学生を育成する」という目的を掲げています。参加者が直接顔を合わせ、互いの文化、経験、専門知識を共有し、国際的協働基盤を築く絶好の機会となっています。今後も APAHL の発展を大いに期待しています。最後に、チェンマイ大学と香港大学の皆様、そして今回主催してくださったマヒドン大学の皆様に心より感謝申し上げます。



山口大学医学部 保健学科長

山本 健 教授

APAHL は、山口大学保健学科が中心となって立ち上げた国際交流事業であり、本学科が最も力を入れている取り組みの一つです。APAHL 2024 はタイのマヒドン大学で開催され、本学科からは 10 名の学部学生が参加しました。今回のテーマ [Precision Health] について、マヒドン大学、チェンマイ大学、香港大学の学生と活発に意見を交わし、深い議論ができたことを大変意義深く感じています。

異なる文化や視点を持つ学生同士が集い、未来の医療について議論を重ねたことは、参加学生にとって貴重な学びの機会となったことでしょう。本学科の学生は、積極的に発言し、深い探究心をもってディスカッションに臨みました。その結果、他国の学生との対話を通じて新たな視点を得ることができたと聞いております。文化や社会的背景の違いを超え、共通の課題に取り組む姿勢は、今後医療人として多様性を重視した社会で活躍するための重要な基盤となると確信しています。

今回の交流を通じて得られた知見やネットワークを、今後の学びや研究に活かし、医療分野におけるグローバルな課題解決に貢献していくことを期待しています。本学は今後も国際的な学術交流を積極的に推進し、学生の成長を支援してまいります。

最後に、本交流事業の実現にご尽力いただいた国際交流委員会ならびに広報国際係の皆様へ、心より感謝申し上げます。

Tsuyoshi Tanabe

Dean, Faculty of Medicine and Health Sciences

I would like to express my sincere congratulations on the success of APAHL 2024, held at Mahidol University. This year's event provided a valuable opportunity to learn about the cutting-edge healthcare concept of precision health. It led to mutual understanding through discussions in various fields. APAHL aims to develop health-related students who will become future international leaders. It is an excellent opportunity for participants to meet in person, share their cultures, experiences, and expertise, and build a foundation for global collaboration. I have high expectations for the future development of APAHL. Finally, I would like to express my sincere gratitude to Chiang Mai University, the University of Hong Kong, and Mahidol University, who hosted this event.

Takeshi Yamamoto

Director, School of Health Sciences

The APAHL program is an international exchange initiative spearheaded by the Faculty of Health Sciences at Yamaguchi University, and it represents one of the faculty's most significant international engagement efforts. APAHL 2024 was held at Mahidol University in Thailand, with ten undergraduate students from our faculty participating. We deeply appreciate the opportunity to engage in meaningful discussions on this year's theme, "Precision Health," with students from Mahidol University, Chiang Mai University, and the University of Hong Kong.

Bringing together students from diverse cultural and academic backgrounds to discuss the future of healthcare provided a valuable learning experience for all participants. Our students actively contributed to discussions with enthusiasm and intellectual curiosity, and we have heard that they gained fresh perspectives through their interactions with international peers. The ability to collaborate on shared challenges beyond cultural and societal differences is essential, and we firmly believe that this experience will serve as a strong foundation for their future roles as healthcare professionals in an increasingly diverse global society.

We hope that the knowledge and networks gained through this exchange will be applied to future studies and research, ultimately contributing to solving global healthcare challenges. Our faculty remains committed to promoting international academic exchange and supporting the growth of our students.

Finally, we would like to express our sincere gratitude to the International Exchange Committee and the Public Relations and International Affairs Office for their dedication and efforts in making this exchange program a success.

## 山口大学からの APAHL 2024 参加者

学生 (10名)・教員 (3名)  
事務 (1名)



看護学専攻

[ 4年 ]

[ 3年 ] [ 2年 ]

検査技術科学専攻

[ 2年 ]

国際交流委員会 / 奥田 真一 赤田 いづみ

APAHL 事務局 / Janet Delgado 前田 純子






YAMAGUCHI → BANGKOK



# APAHL参加国・参加校

## Participating Schools

- |   |                     |   |
|---|---------------------|---|
|  | タイ / チェンマイ大学、マヒドン大学 | <b>Thailand</b> Chiang Mai University, Mahidol University |
|  | 香港 / 香港大学           | <b>Hong Kong</b> The University of Hong Kong              |
|  | 日本 / 山口大学           | <b>Japan</b> Yamaguchi University                         |

## 歴代の開催校 History (Host schools)

※2008年よりAPAHLとして実施

- |   |   |
|---|---|
| <b>2005</b> Chiang Mai University       | <b>2014</b> Yamaguchi University        |
| <b>2006</b> Yamaguchi University        | <b>2015</b> Chiang Mai University       |
| <b>2007</b> Ewha Womans University      | <b>2016</b> University of New England   |
| <b>2008</b> Mahidol University          | <b>2018</b> Ewha Womans University      |
| <b>2009</b> Yamaguchi University        | <b>2019</b> Mahidol University          |
| <b>2010</b> The University of Newcastle | <b>2021</b> Yamaguchi University        |
| <b>2011</b> Chiang Mai University       | <b>2022</b> Chiang Mai University       |
| <b>2012</b> Ewha Womans University      | <b>2023</b> The University of Hong Kong |
| <b>2013</b> Mahidol University          | <b>2024</b> <b>Mahidol University</b>   |



 มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
CHIANG MAI UNIVERSITY **CMU**  
Faculty of Nursing  
Faculty of Associated Medical Sciences

 YAMAGUCHI UNIVERSITY  
**山口大学**  
School of Health Sciences

 香港大學  
THE UNIVERSITY OF HONG KONG  
School of Nursing

**2024 Host school**

 **マヒドン大学**  
**Mahidol University**  
Wisdom of the Land  
Faculty of Nursing

Coming soon!  
Australia